



Prese un informācija

Eiropas Savienības Tiesa
PAZIŅOJUMS PRESEI Nr. 77/18
Luksemburgā, 2018. gada 31. maijā

Spriedums lietā C-537/17
Claudia Wegener/Royal Air Maroc SA

Tiesības saņemt kompensāciju sakarā ar lidojuma ilgu kavēšanos piemēro arī attiecībā uz savienotiem reisiem uz trešajām valstīm ar starpnosēšanos ārpus Eiropas Savienības

Gaisa kuģa maiņa pēc starpnosēšanās nemaina faktu, ka divi vai vairāki lidojumi, kas rezervēti vienā rezervācijā, ir jāuzskata par vienu savienotu reisu

Claudia Wegener rezervēja lidsabiedrībā Royal Air Maroc reisu no Berlīnes (Vācija) uz Agadiru (Maroka) ar vienu starpnosēšanos ar gaisa kuģa maiņu Kasablankā (Maroka). Kad viņa ieradās uz iekāpšanu lidojumam uz Agadiru, Royal Air Maroc viņai iekāpšanu atteica, norādot, ka viņai iedalītā sēdvietā ir piešķirta citam pasažierim. Visbeidzot C. Wegener iekāpa citā Royal Air Maroc gaisa kuģī un ieradās Agadirā ar četru stundu kavēšanos salīdzinājumā ar sākotnēji paredzēto laiku.

Vēlāk C. Wegener pieprasīja kompensāciju saistībā ar šo kavēšanos. Royal Air Maroc tomēr atteicās apmierināt viņas prasību, pamatojoties uz to, ka viņa nevar atsaukties uz tiesībām saņemt kompensāciju, kas paredzētas Savienības regulā par gaisa satiksmes pasažieru tiesībām 1.

Proti, šī regula netiek piemērota attiecībā uz lidojumiem, kas veikti tikai ārpus Eiropas Savienības 2. Kasablankas un Agadiras lidostas atrašanās vieta ir Maroka, tātad regulas piemērojamība ir atkarīga no tā, vai abi lidojumi (Berlīne–Kasablanka un Kasablanka–Agadira), kuri tika rezervēti vienā rezervācijā, ir jāuzskata par vienu reisu (savienotu reisu) ar izlidošanas vietu Savienības dalībvalstī (Vācija) vai arī tie ir jāskata atsevišķi un līdz ar to uz lidojumu no Kasablankas uz Agadiru šī regula neattiecas.

Šādos apstākļos Landgericht Berlin (Berlīnes apgabaltiesa, Vācija), kurā vērsās C. Wegener, lūdz Tiesu sniegt šīs regulas interpretāciju.

Savā šodienas spriedumā Tiesa nosprieda, ka šī regula ir piemērojama pasažieru pārvadājumam, kurš veikts, pamatojoties uz vienu rezervāciju, un kurā starp izlidošanu no kādas dalībvalsts teritorijā esošas lidostas (Berlīne) un ielidošanu trešās valsts teritorijā esošā lidostā (Agadira) ir paredzēta viena plānota starpnosēšanās ārpus Savienības (Kasablanka) ar gaisa kuģa maiņu.

Tiesas ieskatā, gan no regulas, gan arī no judikatūras 3 izriet, ka tad, ja – līdzīgi kā šajā gadījumā – divi (vai vairāki) lidojumi ir rezervēti vienā rezervācijā, šie lidojumi saistībā ar pasažieru tiesībām saņemt kompensāciju veido vienu veselumu. Tātad šie lidojumi ir jāuzskata par vienu un to pašu “savienoto reisu”.

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) (2004. gada 11. februāris) Nr. 261/2004, ar ko paredz kopīgus noteikumus par kompensāciju un atbalstu pasažieriem sakarā ar iekāpšanas atteikumu un lidojumu atcelšanu vai ilgu kavēšanos un ar ko atceļ Regulu (EEK) Nr. 295/91 (OV 2004, L 46, 1. lpp.). Saskaņā ar šo regulu lidojuma atcelšanas vai ielidošanas ilgās (trīs vai vairāk stundu) kavēšanās gadījumā aviopasažierim var būt tiesības uz kompensāciju, kuras apmērs atkarībā no attāluma var būt 250, 400 vai 600 EUR.

² Saskaņā ar regulas 3. panta 1. punktu šo regulu piemēro: a) pasažieriem, kas izlido no lidostas kādas dalībvalsts teritorijā, uz kuru attiecas Līgums; b) pasažieriem, kas izlido no trešās valsts lidostas uz lidostu kādas dalībvalsts teritorijā, uz kuru attiecas Līgums, ja vien viņi šajā trešajā valstī nav saņēmuši atlīdzinājumu vai kompensāciju un par viņiem nav rūpējušies un ja attiecīgo reisu apkalpojošais gaisa pārvadātājs ir Kopienas pārvadātājs.

³ Tiesas spriedums, 2013. gada 26. februāris, *Folkerts* (C-11/11, skat. Paziņojumu presei Nr. 18/13).

Turklāt Tiesa norāda, ka gaisa kuģa maiņa, kas varētu notikt savienotā reisa gadījumā, neietekmē šo kvalifikāciju. Nevienā no šīs regulas tiesību normām nav norādes par to, ka kvalificēšana par savienoto reisu būtu atkarīga no tā, vai visi savienotā reisa lidojumi tiek veikti ar to pašu gaisa kuģi.

No tā izriet, ka tāds pārvadājums kā pamatlietā aplūkotais ir jāskata kopā kā viens savienotais reiss ar pārsēšanos un tādēļ uz to attiecas šīs regula.

ATGĀDINĀJUMS: lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu ļauj dalībvalstu tiesām to tiesvedības ietvaros uzdot jautājumus Tiesai par Savienības tiesību interpretāciju vai Savienības akta spēkā esamību. Tiesa neiztiesā strīdus, ko izskata valstu tiesas. Valsts tiesai ir jāatrisina lieta saskaņā ar Tiesas nolēmumu. Šis nolēmums līdzīgā veidā ir saistošs citām valstu tiesām, kurām ir jāatrisina līdzīgas problēmas.

Neoficiāls dokuments plašsaziņas līdzekļu vajadzībām, kas Tiesai nav saistošs.

[Pilns sprieduma teksts](#) tiek publicēts CURIA tīmekļvietnē pasludināšanas dienā.

Kontaktpersona presei: Gitte Stadler ☎ (+352) 4303 3127

Sprieduma pasludināšanas attēli ir pieejami "[Europe by Satellite](#)" ☎ (+32) 2 2964106